

**E-Pontevedra: Frozen fish**  
**OJ S 58/2013 22/03/2013**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Estructura de Gestión Integrada de Pontevedra y O Salnés

Postal address: c/ Loureiro Crespo, nº 2

Town: Pontevedra

Postal code: 36001

Country: Spain

Contact person: Servicio de Contratación

E-mail: [contratacionadministrativa.pontevedra@sergas.es](mailto:contratacionadministrativa.pontevedra@sergas.es)

Telephone: +34 986885133

Fax: +34 986885885

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.sergas.es](http://www.sergas.es)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

---

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Suministro de carnes frescas y pescados congelados para el Hospital Montecelo, centro dependiente de la Estructura de Gestión Integrada de Pontevedra y O Salnés.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

NUTS code ES114 Pontevedra

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

##### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 2

##### **Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement**

Estimated value excluding VAT: 372 084,30 EUR

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Suministro sucesivo de carnes frescas y pescados congelados: ternera, cerdo, ave otras carnes y diferentes pescados.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

15221000 Frozen fish, 03311000 Fish, 15896000 Deep-frozen products, 15100000 Animal products, meat and meat products

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 372 084,30 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

#### **II.2.3. Information about renewals**

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Carne fresca de ternera y cerdo

##### **1) Short description**

Carne fresca de ternera y cerdo.

##### **2) CPV code(s)**

03311000 Fish, 15100000 Animal products, meat and meat products

##### **3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 94 186,80 EUR

##### **4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

##### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Carne fresca de ave

**1) Short description**

Carne fresca de ave.

**2) CPV code(s)**

03311000 Fish, 15100000 Animal products, meat and meat products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 53 487 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Otras carnes

**1) Short description**

Otras carnes.

**2) CPV code(s)**

03311000 Fish, 15100000 Animal products, meat and meat products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 31 968 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Pescado congelado Grupo 1

**1) Short description**

Pescado congelado Grupo 1.

**2) CPV code(s)**

15221000 Frozen fish, 15896000 Deep-frozen products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 53 865 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Pescado congelado Grupo 2

**1) Short description**

Pescado congelado Grupo 2.

**2) CPV code(s)**

15221000 Frozen fish, 15896000 Deep-frozen products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 41 040 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Pescado congelado Grupo 3

**1) Short description**

Pescado congelado Grupo 3.

**2) CPV code(s)**

15221000 Frozen fish, 15896000 Deep-frozen products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 73 440 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Pescado congelado Grupo 4

**1) Short description**

Pescado congelado Grupo 4.

**2) CPV code(s)**

15221000 Frozen fish, 15896000 Deep-frozen products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 24 097,50 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

5 % del importe de adjudicación s/IVA.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Ver pliego de cláusulas administrativas particulares.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Unión Temporal de Empresas (UTE).

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Ver pliego de cláusulas administrativas particulares.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Ver pliego de cláusulas administrativas particulares.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Características organolépticas. Weighting 26 puntos
2. Condiciones del envasado. Weighting 9 puntos
3. Calidad de los productos. Weighting 4 puntos
4. Oferta económica.. Weighting 55 puntos
5. Condiciones de suministro. Weighting 6 puntos

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

MS-EIP1-13-010

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 30.4.2013 - 14:00

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

30.4.2013 - 14:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Spanish.

Other: gallego

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Place:

La fecha, hora y lugar de celebración de las mesas de apertura de los sobres B y C se publicará en el perfil del contratante.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

Ver pliego de cláusulas administrativas particulares

IV.3.7) Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta:  
2 meses a contar desde la fecha de apertura de las proposiciones.

VI.5.1) Servicio que puede facilitar información sobre la presentación de recursos:

Dirección Internet: [www.sergas.es](http://www.sergas.es)

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

14.3.2013